

# USER MANUAL: WOLFGANG - CORDLESS CIRCULAR SAW (CCS20165)

## TABLE OF CONTENTS:

- 1) Package contents
- 2) Safety instructions
- 3) Installing and using the device
- 4) Cleaning and maintenance
- 5) Specifications
- 6) Storage & transportation

### 1) PACKAGE CONTENTS:

- Cordless circular saw
- Guide bar
- Hex key wrench
- User manual

### 2) SAFETY INSTRUCTIONS:

 Always take the following precautions into consideration before using the "Cordless circular saw" hereinafter referred to as the 'device'.

#### EXPLANATION OF USED ICONS

	<b>REMARK!</b> Follow the instructions in the user manual!
	<b>WARNING!</b> Warning for potential risk of death and/or serious irreversible injury!
	<b>WARNING!</b> Risk of suffocation Warning for potential danger to life and/or serious irreversible injury!
	<b>WARNING!</b> Risk of electric shock. Warning for potential risk of death and/or serious irreversible injury!
	<b>WARNING!</b> Risk of flying objects. Warning for potential risk of death and/or serious irreversible injury!
	<b>WARNING!</b> Keep bystanders away. Keep bystanders away from the work area. Warning for potential risk of death and/or serious irreversible injury!
	<b>WARNING!</b> Risk of entrapment or injuries from rotating parts. Warning for potential risk of death and/or serious irreversible injury!
	<b>WARNING!</b> Risk of injuries from sharp objects/edges Keep all body parts away from sharp objects/edges and wear protective gloves while handling the device. Warning for potential risk of death and/or serious irreversible injury!
	<b>WARNING!</b> Risk of injury or irritation to the eyes Do not stare at the device's laser beam for an extended period of time. The laser can cause injury or irritation to the eyes. Do not look directly at the laser source using optical instruments that focus on light rays.
	<b>WARNING!</b> Wear eye, ear and head protection Wear eye, ear and head protection when using the device.
	<b>WARNING!</b> Do not expose to moisture. Do not expose the device to rain or high humidity.



**CE MARKING**  
Indicates that the product sold in Europe has been assessed to meet high health & safety and environmental protection requirements.



**INSTRUCTIONS FOR PROTECTING THE ENVIRONMENT (WEEE, the waste electrical and electronic equipment directive)**

#### GENERAL SAFETY WARNINGS

- Read the instructions for use carefully and keep them safe. If you give this device to other people, please also pass on this manual.
- Only use this device in accordance with the instructions in this user manual.
- The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this device other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- Never allow children and people with restricted physical, sensory or mental capacity or a lack of experience and expertise to use the device. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance must not be done by children.
- This device is intended for domestic or similar use, not for professional use.
- The user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.



**WARNING!** Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.

##### Risk of suffocation!

#### USE

- Prior to use, check the device for visible external damage. Never operate the device if it is damaged.
- Never use the device with any parts of the device missing.
- This device is not a toy and should be kept under strict supervision to prevent children from using the device as a toy.
- Never allow children to use domestic appliances as toys or without supervision. Children are unable to judge the hazards associated with incorrectly using electric appliances.
- Children and pets in the vicinity of the device must always be supervised by an adult.



**WARNING!** Do not use the device when people, especially children, or pets are nearby.



**WARNING!** There is a risk of flying objects when using the device. This can result in serious irreversible injury or even risk of death.



**WARNING!** Always wear protection for eyes, ears and head when operating the device.

- To prevent dust irritation, it is advised to wear a face mask.
- Wear non-slip gloves for maximum grip and protection when operating the device.
- Always wear substantial footwear and long trousers when operating the device.
- Always hold the device with two hands when operating the device.
- Keep all handles and your hands dry, clean and free from oil and grease.



**WARNING!** Keep all foreign objects, body parts (fingers, hair, etc) or garments away from rotating parts of the device while operating it. This could cause a serious irreversible injury or potential risk of death!



**WARNING!** Keep all body parts (fingers, hair, etc) away from the blade, especially during use, and wear protective gloves when handling the device and blades. If you do not, this may cause serious irreversible injury or even risk of death.

- Do not use the device if you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medication.

- To prevent unintentional starting, ensure the device is turned off before attaching or replacing the battery pack and any accessories or moving the device.
- Do not place the device under any mechanical stress.
- Please handle the device carefully. Jolts, impacts or falls, even from a low height, can damage the device.
- Do not use or store the device in an environment subject to strong static electricity or magnetic fields.
- Do not use the device in the vicinity of flammable gasses and materials, i.e. insecticides, fragrances, lit cigarettes. This may cause electric shock, burns, fire or damage.
- Do not use the device in the immediate vicinity of heat sources such as naked flames (hobs, for example).
- Do not expose the device to direct sunlight, heat sources, excessive humidity or corrosive environments.
- Only operate the device in daylight or with good artificial lighting.
- Remove objects that could get caught in the device or thrown by the device.
- Always be alert when using the device so that you can recognize and handle risks early. Fast intervention can prevent serious injury and damage to property.
- Do not overreach, keep proper footing and balance at all times and never run while using the device.
- Do not lean on the device.
- Adjust the cutting depth according to the thickness of the workpiece. For cleaner, safer cuts, set cut depth so that no more than one blade tooth protrudes below the workpiece. Using proper cut depth helps to reduce potential kickback, which can cause serious irreversible injury.
- Hold the power tool only by the insulated gripping surfaces when performing an operation whereby the cutting tool may make contact with hidden wiring or its own cord.
- Never hold the workpiece being cut in your hands or between/across your legs.
- Secure the workpiece to a stable platform. It is important to support the workpiece properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.
- Do not reach underneath the workpiece. The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- Never use a damaged or incorrect blade washer or bolt. The blade washer and bolt were specially designed for the saw, for optimum performance and safety of operation.
- Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes. Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.
- When ripping, always use a rip fence or straightedge guide. This improves the accuracy of cut and reduces the risk of blade binding.
- The warranty will expire immediately if the device is damaged as a result of not observing this user manual. The manufacturer accepts no liability for damage caused by non-compliance with the user manual, negligent use or use which does not comply with the conditions of this user manual.

- ⚠ WARNING!** Contact with hot components (motor housing, gear box, etc.) may cause burns. Allow the device to cool down before handling.
- Clean the device thoroughly after use (see "cleaning and maintenance").
  - Do not use abrasive cleaning solvents to clean the device.
  - Do not use foreign objects to clean the device.
  - Do not use the device if there are visible signs of damage.
  - Do not use the device if it has been dropped or does not operate normally.
  - Switch off the device if you discover any faults or signs of damage during use or when you are not operating/using the device or are cleaning it.
  - Do not attempt to disassemble or repair the device or modify it in any manner.
  - The device does not contain any parts which can be serviced by the user.

- Only allow repairs to be carried out by a qualified service centre. Qualified service centre: after-sales department of the manufacturer or store, which is recognized and authorized to carry out such repairs, so that potential hazards can be prevented. If problems are encountered with the device, please return it to this department.

**⚠ WARNING!** Do not stare at the device's laser beam for an extended period of time. The laser can cause injury or irritation to the eyes. Do not look directly at the laser source using optical instruments that focus on light rays. Also never aim the beam at any person or animal.

## ELECTRICITY, BATTERIES AND HEAT

- Make sure your hands are dry before touching the device or the battery pack.
- Make sure that the device and battery pack do not come into contact with heat sources, such as hot hobs or naked flames.
- Check the battery pack regularly for damage.
- Never use the device if the battery pack shows signs of damage, if the device has fallen on the ground or shows any other signs of damage.
- Switch OFF the device and remove the battery pack if you discover any faults during use, find any signs of damage, are not using the device or are cleaning it.
- Remove the battery pack from the device before making any adjustments, changing accessories, or storing the device.
- Only use the Wolfgang battery pack intended specifically for the device.
- Only use the Wolfgang battery pack with the voltage listed on the nameplate of your product.
- To reduce or prevent the risk of personal injury, electrical shock, fire or damage to the device, never insert metal objects in any opening of the charging port or any other openings or ports.
- Do not crush, puncture or dismantle the device; this might damage the battery pack.

**⚠ WARNING!** Do not open the casing as this may result in electric shock!

**⚠ WARNING!** Damaging the casing and/or piercing the device, can lead to explosion or fire!

**⚠ WARNING!** Never expose the device to moisture. Do not use the device during rain, lightning storms, snow or when it can come in contact with any kind of moisture.

**⚠ WARNING!** To avoid the risk of electric shocks, never immerse the device in water or any other liquid. And do not use it again if this happens.

**⚠ WARNING!** To reduce the risk of fire or electric shock, protect the device from dripping or splashing water and keep it away from objects filled with liquids, such as vases. Such objects should not be placed on or near the device.

- Do not use the device in temperatures below 5 °C or above 40 °C.
- Battery cells can leak under extreme conditions. Wear protective gloves when handling leaking batteries and dispose of the gloves after use. If the battery leaks, do not allow any battery fluid to come into contact with your skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

**⚠ WARNING!** Do not throw the device into a fire, as it may explode!

- Do not dispose of the device in your household waste. Take it to your local recycling station. Contact your local government offices for details.

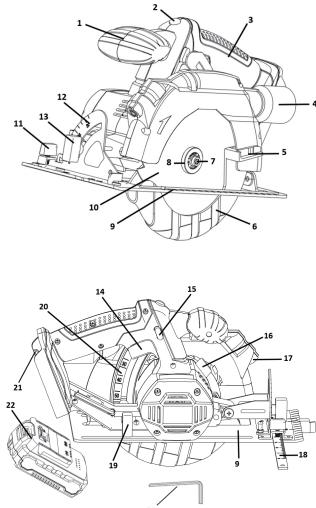
## 3) INSTALLING AND USING THE DEVICE

Open the packaging carefully before taking out the device. Make sure the device is complete and undamaged. If any components are missing or damaged, contact the vendor and do not use the product. Retain the packaging or recycle it in accordance with local regulations.

There may be production residues on the device. To avoid harmful effects, clean the device thoroughly with a damp cloth, then dry the device with a dry cloth.

## PARTS & FEATURES OF THE DEVICE

- 1. Front handle
- 2. Laser power button
- 3. Main handle
- 4. Dust nozzle
- 5. Lower guard lever
- 6. Lower guard
- 7. Blade clamp bolt
- 8. Outer flange
- 9. Base plate
- 10. Saw blade
- 11. Guide bar knob
- 12. Mitre angle scale
- 13. Mitre angle adjustment knob
- 14. Power button
- 15. Safety switch
- 16. Spindle lock button
- 17. Laser
- 18. Guide bar
- 19. Cutting depth adjustment knob
- 20. Cutting depth scale
- 21. Battery slot
- 22. Battery pack (not included)
- 23. Hex key wrench



## FIRST USE

- Remove the device and accessories from the box. Remove any stickers, protective film or plastic from the device.
- Before using the device for the first time, clean it with a damp cloth.
- Thoroughly dry the device.
- Never use aggressive or abrasive cleaning materials, a scouring sponge or steel wool; these could damage the device.

## INSTALLING THE SAW BLADE

**⚠ WARNING!** The saw blade (10) has very sharp edges, use thick protective gloves for safety.

- Raise the lower guard (6).
- Align the saw blade (10) and place it on the device.
- Place the outer flange (8) and blade clamp bolt (7) over the saw blade.
- Press and hold the spindle lock button (16) and tighten the blade clamp bolt (7) in an anticlockwise direction with the provided hex key wrench (23).

## REMOVING THE SAW BLADE

**⚠ WARNING!** The saw blade (10) has very sharp edges, use thick protective gloves for safety.

- Press and hold the spindle lock button (16) and loosen the blade clamp bolt (7) in a clockwise direction with the provided hex key wrench (23).
- Remove the blade clamp bolt (7) and the outer flange (8).
- Open the lower guard (6) fully.
- Remove the saw blade (10).

## ADJUSTING THE CUTTING DEPTH

**Note!** Adjust the cutting depth according to the thickness of the workpiece. For cleaner, safer cuts, set cut depth so that no more than one blade tooth protrudes below workpiece. Using proper cut depth helps to reduce potential kickback, which can cause serious irreversible injury.

## ADJUSTING THE CUTTING DEPTH

**Note!** Adjust the cutting depth according to the thickness of the workpiece. For cleaner, safer cuts, set cut depth so that no more than one blade tooth protrudes below workpiece. Using proper cut depth helps to reduce potential kickback, which can cause serious irreversible injury.

- Loosen the cutting depth adjustment knob (19).
- Hold the base plate (9) against the edge of the workpiece and lift the device to the desired cutting depth shown on the cutting depth scale (20).
- Tighten the cutting depth adjustment knob (19).

## SETTING THE MITRE ANGLE

- Loosen the mitre angle adjustment knob (13).
- Adjust the mitre angle of your cut shown on the mitre angle scale (12).
- Tighten the mitre angle adjustment knob (13).

## MOUNTING THE GUIDE BAR

- Loosen the guide bar knob (11).
- Slide the guide bar (18) through the slots in the base plate (9) to the desired width.
- Tighten the guide bar knob (11).

## LASER BEAM

**⚠ WARNING!** Do not stare directly into the laser beam (17) and never aim the beam at another person or animal.

- Make a marking of the cutting line on the workpiece.
- Place the device on the workpiece.
- Press the laser power button (2) to switch on the laser beam.
- Align the laser (17) with the marking on the workpiece.
- Open the lower guard (6), turn on the device and cut the workpiece slowly. Keep the laser beam in line with the marking of the cutting line.
- Switch off the laser beam by pressing the laser power button (2).

## DUST NOZZLE

When operating the device, the dust nozzle (4) should be attached to a vacuum cleaner.

## INSTALLING THE BATTERY PACK

- To install the battery pack (22), slide it into the battery slot (21) until it latches into place with a 'click'. Check that the battery pack is securely locked into place.
- To remove the battery pack (22), press and hold the button at the back of the battery pack and slide the battery pack away from the battery slot (21).

## POWERING THE DEVICE ON/OFF

- To power ON the device, press the safety switch (15) either to the left or right and press and hold the power button (14). Once the device is powered, you can release your hold on the safety switch.
- To power OFF the device, release your hold on the power button (14).

## OPERATING THE DEVICE

This device is designed to make straight cuts in wood and similar materials such as MDF and chipboard.

**Note!** Do not use the device to cut logs.

**⚠ WARNING!** Always power off the device and detach the battery before making adjustments to the device.

**⚠ WARNING!** The saw blade (10) has very sharp edges, use thick protective gloves for safety.

- Adjust the cutting depth, mitre angle and/or guide bar to your workpiece and cut.
- When working with the laser (17), switch it on.
- Open the lower guard (6). Make sure it is opened fully.
- Power on the device and wait until it runs at full speed before placing it on the workpiece.
- Place the base plate flat on the workpiece and push the product forward at an even speed.

- After completing the cut, power off the device and allow the saw blade (10) to come to a complete stop. Do not remove the saw from the workpiece while the saw blade is moving.
- Clean and maintain the device after every use (see "Cleaning and maintenance").

*All contents and specifications mentioned in this manual are subject to change without prior notice.*

## 4) CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the device after every use.
- Switch the device off, make sure the saw blade (10) has stopped moving and cooled down, and remove the battery pack (22) from the device.
- Never immerse the device in water or any other liquid.
- Clean the device with a dry cloth, use a brush for areas that are hard to reach. If the device is extremely dirty, clean with a damp cloth and then dry thoroughly.
- Check the air inlet and outlet of the device for dust and dirt. Remove dust and dirt carefully by vacuuming (vacuum cleaner).
- Replace the saw blade (10) when it starts to wear, for optimal performance and to reduce the risk of injury.
- Never use aggressive or abrasive cleaning materials, a scouring sponge or steel wool; these damage the device and will scratch and damage the surface of the device.
- Thoroughly dry the device.
- Store the device in a dry place.

## 5) SPECIFICATIONS

- Model: CCS20165
- Rated voltage: 20 V DC
- No Load Speed: 4300/min.
- Saw Blade Size: 165 mm
- Max. Cutting Capacity: 52mm at 90 degrees
- Max. Cutting Capacity: 36mm at 45 degrees
- Weight: 2.20 kg (without battery pack)
- Dimensions without battery pack: 28 x 20 x 35 cm (H x W x D)

## 6) STORAGE & TRANSPORTATION

- When storing the device, it should first be cleaned in accordance with this user manual. The device should be stored in its original packaging.
- Always store the device in a dry and well-ventilated room and beyond the reach of children.
- Protect the device against vibrations and shocks during transport.

### INSTRUCTIONS FOR PROTECTING THE ENVIRONMENT

(WEEE, the waste electrical and electronic equipment directive, applicable in EU member states)

 Your product has been manufactured using high quality materials and components which can be recycled and used again. At the end of its service life, this product cannot be disposed of in normal domestic waste, but must be taken to a special collection point for recycling electrical and electronic equipment. This is indicated in the user manual and in the packaging by the crossed-out wheeled dust bin symbol. Used raw materials are suitable for recycling. You can ask your local competent council about the location of your nearest collection point.

By recycling used appliances or raw materials, you are playing an important role in protecting our environment.

Correct disposal ensures that waste electrical and electronic equipment (which may contain hazardous substances) is recycled and reused appropriately. It helps avoid potential damage to the environment and human health, wildlife and to preserve natural resources.

#### Batteries:

Do not dispose batteries in your household waste. Dispose of batteries by taking them to your local recycling station. Contact your local competent government offices for details.

#### Following information is only valid for EU member states.

If the battery contains higher values of lead (Pb), mercury (Hg) Pb, Hg, Cd and/or cadmium (Cd) than defined in the Battery Directive (2006/66/EC), the chemical symbols Pb, Hg and/or Cd are shown below the crossed-out wheeled dust bin symbol.

Mascot Online B.V.  
Veluwezoom 32  
1327 AH Almere  
The Netherlands  
[www.mascot-online.nl](http://www.mascot-online.nl)

## DECLARATION OF CONFORMITY

We,  
Mascot Online B.V.  
Veluwewzoom 32  
1327 AH Almere  
The Netherlands

**Declare under our sole responsibility that the product stated below:**

Product name: Wolfgang cordless circular saw

Model number: CCS20165

Lot number: 22L15

Year of manufacture: 2022

complies with the following directives:

2006/42/EC – Machinery Directive

2014/30/EU – EMC Directive

2015/863/EU – Restriction of the use of Certain Hazardous Substances  
in Electrical and Electric Equipment.

and with the following harmonised European standards,  
respectively:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-5:2014

EN 55014-1:2017+A11

EN 55014-2:2015

EN 60825-1:2014

Place of issue: Almere

Date of issue: 03-11-2022

Signature:



Authorized Signature name: B. van Dijk

Title: Managing Director

# GEBRUIKERSHANDLEIDING: WOLFGANG - SNOERLOZE CIRKELZAAG (CCS20165)

## INHOUDSOPGAVE:

- 1) Inhoud verpakking
- 2) Veiligheidsinstructies
- 3) Installatie en gebruik van het apparaat
- 4) Reiniging en onderhoud
- 5) Specificaties
- 6) Opslag en transport

## 1) INHOUD VERPAKKING:

- Snoerloze cirkelzaag
- Geleidingsliniaal
- Inbussleutel
- Gebruikershandleiding

## 2) VEILIGHEIDSINSTRUCTIES:

 Tref altijd de volgende voorzorgsmaatregelen voordat u de 'snoerloze cirkelzaag' gebruikt (hierna 'apparaat' te noemen).

### UITLEG VAN DE GEBRUIKTE PICTOGRAMMEN

	<b>OPMERKING!</b> Volg de instructies in deze gebruikershandleiding!
	<b>WAARSCHUWING!</b> Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel! Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel!
	<b>WAARSCHUWING!</b> Kans op verstikking Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel!
	<b>WAARSCHUWING!</b> Risico op elektrische schok Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel!
	<b>WAARSCHUWING!</b> Risico van rondvliegende voorwerpen Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel!
	<b>WAARSCHUWING!</b> Houd omstanders uit de buurt Houd omstanders uit de buurt van het werkgebied. Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel!
	<b>WAARSCHUWING!</b> Kans op bekneling of letsel door draaiende onderdelen. Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel!
	<b>WAARSCHUWING!</b> Kans op letsel door scherpe objecten/randen Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van scherpe objecten/randen en draag beschermende handschoenen bij het hanteren van het apparaat. Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel!
	<b>WAARSCHUWING!</b> Kans op schade aan of irritatie van de ogen Kijk niet gedurende langere tijd in de laserstraal van het apparaat. De laserstraal kan schade aan of irritatie van de ogen veroorzaken. Kijk niet rechtstreeks in de laserstraal met behulp van een optisch instrument dat zich richt op lichtstralen.
	<b>WAARSCHUWING!</b> Draag bescherming voor de ogen, oren en het hoofd Draag bescherming voor de ogen, oren en het hoofd wanneer u het apparaat gebruikt.
	<b>WAARSCHUWING!</b> Stel het apparaat niet bloot aan vocht Draag bescherming voor de ogen, oren en het hoofd wanneer u het apparaat gebruikt.



### CE-MARKERING

Geeft aan dat het product dat in Europa wordt verkocht, voldoet aan hoge eisen op het gebied van gezondheid, veiligheid en milieubescherming.



### MILIEUVOORSCHRIFTEN

(AEEA, de richtlijn voor afgedankte elektronische en elektronische apparatuur)

### ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Lees deze instructies vóór gebruik goed door en bewaar ze op een veilige plaats. Als u dit apparaat aan iemand anders geeft, geef deze handleiding daar dan bij.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend volgens de instructies in deze gebruikershandleiding.
- Het beoogde gebruik van het apparaat wordt beschreven in deze handleiding. Het gebruik van accessoires of hulpspullen of het uitvoeren van handelingen met dit apparaat anders dan die welke in deze handleiding worden aanbevolen, kan leiden tot persoonlijk letsel.
- Laat kinderen en mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en expertise nooit het apparaat gebruiken. Laat kinderen nooit met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijke doeleinden of vergelijkbaar gebruik, niet voor professionele gebruik.
- De gebruiker is aansprakelijk voor ongevallen of gevaren die zich voordoen voor andere personen of hun eigendommen.



**WAARSCHUWING!** Laat verpakkingsmateriaal niet onbeheerd rondslingeren. Het kan gevaar opleveren wanneer kinderen ermee spelen. **Kans op verstikking!**

### GEBRUIK

- Controleer het apparaat vóór gebruik op zichtbare beschadigingen aan de buitenkant. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is.
- Gebruik het apparaat nooit als er onderdelen van het apparaat ontbreken.
- Dit apparaat is geen speelgoed. Houd kinderen altijd in de gaten om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- Zorg ervoor dat kinderen nooit gaan spelen met huishoudelijke apparatuur; houd altijd toezicht. Kinderen zijn niet in staat de gevaren te beoordelen die gepaard gaan met onjuist gebruik van elektrische apparaten.
- Kinderen en huisdieren die zich in de buurt van het apparaat bevinden, moeten altijd door een volwassene in de gaten worden gehouden.
-  **WAARSCHUWING!** Gebruik het apparaat niet in de buurt van mensen, vooral kinderen, of huisdieren.
-  **WAARSCHUWING!** Bij gebruik van het apparaat bestaat het risico van rondvliegende voorwerpen. Dit kan leiden tot ernstig blijvend letsel of zelfs levensgevaar.
-  **WAARSCHUWING!** Draag altijd bescherming voor ogen, oren en hoofd wanneer u het apparaat bedient.
- Om irritatie door stof te voorkomen, raden wij u aan een stofmasker te dragen.
- Draag anti-sliphandschoenen voor maximale grip en bescherming wanneer u het apparaat bedient.
- Draag altijd stevig schoeisel en een lange broek wanneer u het apparaat bedient.
- Houd het apparaat tijdens gebruik altijd met twee handen vast.
- Houd de handgrepen en uw handen droog, schoon en vrij van olie en vet.



**WAARSCHUWING!** Houd alle voorwerpen, lichaamsdelen (vingers, haar etc.) of kledingstukken uit de buurt van de draaiende delen van het apparaat tijdens het gebruik ervan. Dit kan leiden tot ernstig blijvend letsel of zelfs levensgevaar!



**WAARSCHUWING!** Houd alle lichaamsdelen (vingers, haar etc.) uit de buurt van de messen, vooral tijdens het gebruik, en draag beschermende handschoenen bij het hanteren van het apparaat en de messen. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstig blijvend letsel of zelfs levensgevaar.

- Gebruik het apparaat niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed bent van alcohol, drugs of medicijnen.
- Om onbedoeld starten te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u de batterij en eventuele accessoires bevestigt of vervangt of het apparaat verplaatst.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan enige mechanische belasting.
- Ga voorzichtig met het apparaat om. Het apparaat kan beschadigd raken door een schok, stoot of val, zelfs van een geringe hoogte.
- Gebruik of bewaar het apparaat niet in een omgeving met sterke statische elektriciteit of magnetische velden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare gassen en materialen, zoals insecticiden, parfums en brandende sigaretten. Dit kan een elektrische schok, brandwonden, brand of schade veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van hittebronnen zoals open vuur (gasfornuis) of kookplaten.
- Bescherm het apparaat tegen direct zonlicht, warmtebronnen, overmatige vochtigheid en corrosieve omgevingen.
- Gebruik het apparaat alleen bij daglicht of bij goed kunstlicht.
- Verwijder voorwerpen die in het apparaat vast kunnen komen te zitten of door het apparaat kunnen worden weggeslingerd.
- Wees altijd alert wanneer u het apparaat gebruikt, zodat u risico's in een vroeg stadium kunt herkennen en voorkomen. Snel ingrijpen kan ernstig letsel en materiële schade voorkomen.
- Zorg ervoor dat u niet te ver reikt, dat u stevig staat en dat u nooit hard loopt met het apparaat.
- Leun niet op het apparaat.
- Stel de zaagdiepte in op basis van de dikte van het werkstuk. Voor een zuiverdere, veiligere zaagsnede stelt u de zaagdiepte zo in dat er maximaal één zaagtand onder het werkstuk uitsteekt. Het gebruik van de juiste zaagdiepte helpt de kans op terugslag, die persoonlijk letsel kan veroorzaken, te verminderen.
- Houd de powertool alleen vast bij de geïsoleerde grijpvlakken wanneer u werkzaamheden uitvoert waarbij de kans bestaat dat u met een hulpsluit verborgen kabels of het snoer van het gereedschap zelf raakt.
- Houd het werkstuk dat u doorzaagt nooit vast in uw hand of tussen/op uw benen.
- Maak het werkstuk vast op een stabiel platform. Het is belangrijk om het werkstuk goed te ondersteunen om blootstelling van het lichaam, vastlopen van het zaagblad en controleverlies tot een minimum te beperken.
- Reik met uw hand niet onder het werkstuk. Onder het werkstuk kan de beschermkap u niet tegen het zaagblad beschermen.
- Gebruik nooit een beschadigde of verkeerde sluitring of bout voor het zaagblad. De sluitring en bout zijn speciaal ontworpen voor het zaagje voor optimale prestaties en veiligheid.
- Gebruik altijd zaagbladen met de juiste maat en vorm (diamant versus rond) van de asgaten. Zaagbladen die niet passen bij het bevestigingsmateriaal van de zaag zullen excentrisch lopen, waardoor u de controle over de machine verliest.
- Gebruik bij het schulpen altijd een breedtegeleider of haakse geleider. Dit verbetert de nauwkeurigheid van de zaagsnede en zorgt ervoor dat het zaagblad minder snel vastloopt.
- De garantie vervalt onmiddellijk als het apparaat wordt beschadigd als gevolg van het niet in acht nemen van deze gebruikershandleiding. De fabrikant accepteert geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van het niet in acht nemen van de gebruikershandleiding, onzorgvuldig gebruik of gebruik dat niet overeenstemt met de voorwaarden in deze gebruikershandleiding.



**WAARSCHUWING!** Contact met hete onderdelen (zoals de behuizing van de motor en de tandwielen) kan brandwonden veroorzaken.

Laat het apparaat afkoelen voordat u het vastpakt.

- Maak het apparaat na gebruik grondig schoon (zie 'Reiniging en onderhoud').
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen om het apparaat te reinigen.
- Gebruik geen vreemde voorwerpen om het apparaat schoon te maken.
- Gebruik het apparaat niet als het zichtbaar beschadigd is.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het is gevallen of niet normaal functioneert.
- Schakel het apparaat uit als u storingen of tekenen van beschadiging ontdekt tijdens het gebruik of wanneer u het apparaat niet gebruikt of het aan het reinigen bent.
- Probeer het apparaat niet te demonteren, te repareren of anderszins aan te passen.
- Het apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden.
- Laat reparaties uitsluitend uitvoeren door een erkend servicecentrum. E erkend servicecentrum: serviceafdeling van de fabrikant of winkel die erkend en bevoegd is om dergelijke reparaties uit te voeren, zodat mogelijke gevaren worden vermeden. Als u problemen met het apparaat ondervindt, breng het dan naar dit servicecentrum.



**WAARSCHUWING!** Kijk niet gedurende langere tijd in de laserstraal van het apparaat. De laserstraal kan schade aan of irritatie van de ogen veroorzaken. Kijk niet rechtstreeks in de laserstraal met behulp van een optisch instrument dat zich richt op lichtstralen. Richt de straal ook nooit op personen of dieren.

## ELEKTRICITEIT, ACCU'S EN WARMTE

- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn voordat u het apparaat of de accu aanraakt.
- Zorg ervoor dat het apparaat en de accu niet in aanraking komen met hittebronnen, zoals een hete kookplaat of open vuur.
- Controleer de accu regelmatig op beschadigingen.
- Gebruik het apparaat niet als de accu beschadigingen vertoont of als het apparaat op de grond is gevallen of andere sporen van schade vertoont.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de accu als u tijdens het gebruik fouten ontdekt, tekenen van beschadiging aantreft, het apparaat niet gebruikt of het reinigt.
- Verwijder de accu uit het apparaat voordat u enige aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of het apparaat opbergt.
- Gebruik alleen de Wolfgang-accu die speciaal voor het apparaat is bedoeld.
- Gebruik alleen de Wolfgang-accu met het voltage dat staat vermeld op het typeplaatje van het product.
- Steek nooit metalen voorwerpen in een opening van de oplaadoort of in andere openingen of poorten om het risico van persoonlijk letsel, elektrische schok, brand of schade aan het apparaat te verminderen of voorkomen.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet wordt beschadigd of gedemonteerd; hierdoor kan de accu beschadigd raken.



**WAARSCHUWING!**

Open de behuizing niet. Als u dit wel doet, loopt u kans op een elektrische schok!



**WAARSCHUWING!** Beschadiging van de behuizing en/of het apparaat zelf kan leiden tot een explosie of brand!



**WAARSCHUWING!** Stel het apparaat nooit bloot aan vocht. Gebruik het apparaat niet als het regent, onweert, sneeuwt of als het in contact kan komen met enige vorm van vocht.



**WAARSCHUWING!** Om het risico van een elektrische schok te voorkomen, moet u het apparaat **nooit** onderdompelen in water of een andere vloeistof. Als dit wel is gebeurd, gebruik het dan niet meer.



**WAARSCHUWING!** Om de kans op brand of een elektrische schok te verminderen, moet u het apparaat beschermen tegen druppelend of opspattend water en uit de buurt houden van met water gevulde voorwerpen zoals vazen. Dergelijke voorwerpen mogen niet op of in de buurt van het apparaat worden geplaatst.

- Gebruik het apparaat niet bij temperaturen lager dan 5°C of hoger dan 40°C.
- Onder extreme omstandigheden kan de accu gaan lekken. Draag beschermende handschoenen bij het hanteren van lekkende batterijen en gooい de handschoenen na gebruik weg. Wanneer een batterij lekt, moet u voorkomen dat batterijvloeistof op uw huid of in uw ogen terecht komt. Wanneer batterijvloeistof in contact is gekomen met de huid of ogen, moet het betreffende gebied worden afgespoeld met grote hoeveelheden water en moet u een arts raadplegen.

#### **WAARSCHUWING!**

- Gooi het apparaat nooit in een vuur omdat het kan ontploffen!
- Gooi het apparaat niet weg met het huisafval. Breng het apparaat naar een plaatselijk recycling-adres. Neem contact op met uw gemeente voor nadere informatie.

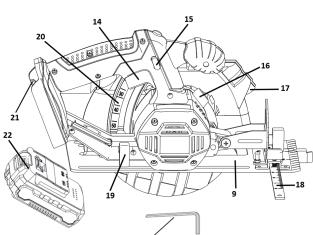
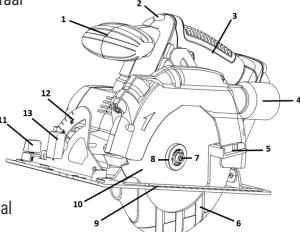
## 3) INSTALLATIE EN GEBRUIK VAN HET APPARAAT

Open de verpakking voorzichtig en haal het apparaat eruit. Controleer of het apparaat volledig en onbeschadigd is. Mochten er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, neem dan contact op met de verkoper en gebruik het product niet. Bewaar de verpakking of recycle deze zoals voorgeschreven door lokale regelgeving.

Er kunnen nog productieresten op het apparaat aanwezig zijn. Om schadelijke effecten te voorkomen, moet u het apparaat grondig reinigen met een vochtige doek en vervolgens afdrogen met een droge doek.

### ONDERDELEN EN FUNCTIES VAN HET APPARAAT

- Voorste handgreep
- Aan-/uitknop voor laserstraal
- Handgreep
- Afzuigopening
- Hendel voor onderste beschermkap
- Onderste beschermkap
- Bout voor zaagbladklem
- Buitensleutel
- Voetplaat
- Zaagblad
- Knop voor geleidingsliniaal
- Verstekhoeksschaal
- Knop voor het instellen van de verstekhoek
- Aan-/uitknop
- Veiligheidsschakelaar
- Asvergrendelingsknop
- Laser
- Geleidingsliniaal
- Knop voor het instellen van de zaagdiepte
- Zaagdiepteschaal
- Accubehuizing
- Accu (niet inbegrepen)
- Inbusleutel



### EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder eventuele stickers, beschermfolie of plastic van het apparaat.
- Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, moet u het reinigen met een vochtige doek.
- Droog het apparaat goed af.
- Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen, een schuurspons of staalwol. Deze kunnen het apparaat beschadigen.

## HET ZAAGBLAD BEVESTIGEN

**WAARSCHUWING!** Het zaagblad (10) heeft zeer scherpe randen. Gebruik dikke beschermende handschoenen voor uw veiligheid.

- Breng de onderste beschermkap (6) omhoog.
- Lijn het zaagblad (10) uit en plaatst het op het apparaat.
- Plaats vervolgens de buitenflens (8) en de bout voor de zaagbladklem (7).
- Houd de asvergrendelingsknop (16) ingedrukt en draai de bout voor de zaagbladklem (7) tegen de klok in vast met de meegeleverde inbusleutel (23).

## HET ZAAGBLAD VERWIJDEREN

**WAARSCHUWING!** Het zaagblad (10) heeft zeer scherpe randen. Gebruik dikke beschermende handschoenen voor uw veiligheid.

- Houd de asvergrendelingsknop (16) ingedrukt en draai de bout voor de zaagbladklem (7) met de klok mee los met de meegeleverde inbusleutel (23).
- Verwijder de bout voor de zaagbladklem (7) en de buitenflens (8).
- Open de onderste beschermkap (6) volledig.
- Verwijder het zaagblad (10).

## DE ZAAGDIEPTE AANPASSEN

**Let op!** Stel de zaagdiepte in op basis van de dikte van het werkstuk. Voor een zuivere, veiligere zaagsnede stelt u de zaagdiepte zo in dat er maximaal één zaagtand onder het werkstuk uitsteekt. Het gebruik van de juiste zaagdiepte helpt de kans op terugslag, die persoonlijk letsel kan veroorzaken, te verminderen.

- Draai de knop voor het instellen van de zaagdiepte (19) los.
- Houd de voetplaat (9) tegen de rand van het werkstuk en til het apparaat op tot de gewenste zaagdiepte op de zaagdiepteschaal (20) is bereikt. Draai de knop voor het instellen van de zaagdiepte (19) vast.

## DE VERSTEKHOEK INSTELLEN

- Draai de knop voor het instellen van de verstekhoek (13) los.
- Stel de verstekhoek van de zaagsnede in op basis van de verstekhoeksschaal (12).
- Draai de knop voor het instellen van de verstekhoek (13) vast.

## DE GELEIDINGSLINIAAL BEVESTIGEN

- Draai de knop voor de geleidingsliniaal (11) los.
- Schuif de geleidingsliniaal (18) door de sleuven in de voetplaat (9) tot de gewenste breedte.
- Draai de knop voor de geleidingsliniaal (11) vast.

## LASERSTRAAL

**WAARSCHUWING!** Kijk niet rechtstreeks in de laserstraal (17) en richt de laserstraal nooit op personen of dieren.

- Teken de zaaglijn af op het werkstuk.
- Plaats het apparaat op het werkstuk.
- Druk op de aan-/uitknop voor de laserstraal (2) om de laserstraal in te schakelen.
- Richt de laserstraal (17) op de afgetekende zaaglijn op het werkstuk.
- Open de onderste beschermkap (6), zet het apparaat aan en zaag het werkstuk langzaam door. Zorg dat de laserstraal steeds de afgetekende zaaglijn op het werkstuk volgt.
- Schakel de laserstraal uit door op de aan-/uitknop voor de laserstraal (2) te drukken.

## AFZUIGOPENING

Bij gebruik van het apparaat moet de afzuigopening (4) worden aangesloten op een stofzuiger.

## DE ACCU PLAATSEN

- Om de accu (22) te plaatsen, schuift u deze in de accubehuizing (21) totdat deze met een klik op zijn plaats vastklikt. Controleer of de accu goed op zijn plaats is vergrendeld.
- Om de accu (22) te verwijderen, houdt u de knop aan de achterkant van de accu ingedrukt en schuift u de accu uit de accubehuizing (21).

## HET APPARAAT AAN-/UIT-ZETTEN

- Om het apparaat AAN te zetten, schuift u de veiligheidsschakelaar (15) naar links of naar rechts, houdt u deze vast en drukt u op de aan-/uitknop (14). Als het apparaat aan staat, kunt u de veiligheidsschakelaar loslaten.
- Om het apparaat UIT te zetten, laat u de aan-/uitknop (14) los.

## HET APPARAAT BEDIENEN

Dit apparaat is bedoeld voor het maken van rechte zaagsneden in hout en vergelijkbare materialen zoals mdf en spaanplaat.

**Let op!** Gebruik het apparaat niet om boomstronken door te zagen.

**WAARSCHUWING!** Zet het apparaat altijd uit en verwijder de accu voordat u het apparaat aanpast.

**WAARSCHUWING!** Het zaagblad (10) heeft zeer scherpe randen.

- Gebruik dikke beschermende handschoenen voor uw veiligheid.
- Pas de zaagdiepte, de verstekhoek en/of de geleidingsliniaal aan uw werkstuk en zaagsnede aan.
  - Schakel de laser (17) in als u die wilt gebruiken.
  - Open de onderste beschermkap (6). Zorg dat deze volledig geopend is.
  - Zet het apparaat aan en wacht tot het zaagblad op snelheid is gekomen voordat u het apparaat op het werkstuk plaatst.
  - Plaats de voetplaat plat op het werkstuk en duw het apparaat met een gelijkmatige snelheid vooruit.
  - Als de zaagsnede klaar is, zet u het apparaat uit en wacht u tot het zaagblad (10) helemaal is gestopt. Til de zaag niet van het werkstuk als het zaagblad nog draait.
  - Na elk gebruik moet het apparaat worden gereinigd en onderhouden (zie "Reiniging en onderhoud").

## 4) REINIGING EN ONDERHOUD

- Maak het apparaat na elk gebruik schoon.
- Zet het apparaat uit, zorg ervoor dat het zaagblad (10) niet meer draait en is afgekoeld, en verwijder de accu (22) van het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Reinig het apparaat met een droge doek, gebruik een borstel voor moeilijk bereikbare plaatsen. Als het apparaat erg vuil is, reinig het dan met een vochtige doek en droog het daarna goed af.
- Controleer de luchtinlaat en -uitlaat van het apparaat op stof en vuil. Verwijder stof en vuil voorzichtig met een stofzuiger.
- Vervang het zaagblad (10) als het begint te slijten voor optimale prestaties en om het risico op letsel te beperken.
- Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen, een schuurspons of staalwol. Dit kan het apparaat beschadigen en het oppervlak van het apparaat krassen en beschadigen.
- Droog het apparaat goed af.
- Berg het apparaat op een droge plaats op.

## 5) SPECIFICATIES

- Model: CCS20165
- Nominale spanning: 20 V DC
- Toerental onbelast: 4300/min.
- Zaagbladgrootte: 165 mm
- Max. zaagdiepte: 52 mm onder een hoek van 90 graden
- Max. zaagdiepte: 36 mm onder een hoek van 45 graden
- Gewicht: 2,20 kg (zonder accu)
- Afmetingen zonder accu: 28 x 20 x 35 cm (H x B x D)

## 6) OPSLAG EN TRANSPORT

- Voordat u het apparaat opligt, moet u het eerst reinigen zoals beschreven in deze gebruikershandleiding. Bewaar het apparaat in de oorspronkelijke verpakking.
- Berg het apparaat altijd op in een droge, goed geventileerde ruimte, buiten bereik van kinderen.
- Bescherm het apparaat tijdens transport tegen trillingen en schokken.

*Alle in deze handleiding vermelde informatie en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.*

### MILIEUVOORSCHRIFTEN

(AEEA), de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur die in EU-lidstaten van kracht is)

 Dit product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen die gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden. Aan het einde van zijn levensduur mag dit product niet afgeweerd worden met het normale huisafval.

In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Dit wordt in de handleiding en op de verpakking weergegeven door de afvalcontainer met een kruis erdoor. De gebruikte grondstoffen kunnen worden gerecycled. Informeer bij uw gemeente waar het dichtstbijzijnde inzamelpunt is. Door gebruikte apparatuur of grondstoffen te recycleren, levert u een belangrijke bijdrage aan het beschermen van het milieu.

Correcte verwijdering zorgt ervoor dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (die gevaarlijke stoffen kan bevatten) op de juiste manier wordt gerecycled en hergebruikt. Dit helpt mogelijke schade aan het milieu en de gezondheid van de mens en wilde dieren te voorkomen, en de natuurlijke hulpbronnen in stand te houden.

### Batterijen:

Gooi batterijen nooit weg bij het huishoudelijk afval. Breng lege batterijen naar het lokale inzamelpunt voor recycling. Neem contact op met uw gemeente voor nadere informatie.

 **De volgende informatie geldt alleen voor EU-lidstaten.**  
Als de batterij die in de richtlijn inzake batterijen en accu's (2006/66/EG) vermelde waarden van lood (Pb), kwik (Hg) en/of cadmium (Cd) overschrijdt, worden de chemische symbolen voor Pb, Hg en/of Cd weergegeven onder de afvalcontainer met een kruis erdoor.

Mascot Online B.V.  
Veluwezoom 32  
1327 AH Almere  
The Netherlands  
[www.mascot-online.nl](http://www.mascot-online.nl)

## CONFORMITEITSVERKLARING

Wij,  
Mascot Online B.V.  
Veluwezoom 32  
1327 AH Almere  
Nederland

**Verklaren op basis van onze eigen verantwoordelijkheid dat het hieronder vermelde product:**

Naam product: Wolfgang snoerloze cirkelzaag  
Modelnummer: CCS20165  
Partijnummer: 22L15  
Fabricagejaar: 2022

voldoet aan de volgende richtlijnen:

2006/42/EG - Machinerichtlijn  
2014/30/EU - EMC-richtlijn  
2015/863/EU - Richtlijn inzake de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

en tevens aan de volgende geharmoniseerde Europese normen, respectievelijk:

**EN 62841-1:2015**  
**EN 62841-2-5:2014**  
**EN 55014-1:2017+A11**  
**EN 55014-2:2015**  
**EN 60825-1:2014**

Plaats van publicatie: Almere  
Datum van publicatie: 03-11-2022

Handtekening:



Naam bevoegde ondertekenaar: B. van Dijk  
Titel: Managing Director

# MODE D'EMPLOI: WOLFGANG - SCIE CIRCULAIRE SANS FIL (CCS20165)

## SOMMAIRE:

- 1) Contenu du paquet
- 2) Consignes de sécurité
- 3) Installation et utilisation de l'appareil
- 4) Nettoyage et entretien
- 5) Spécifications
- 6) Entreposage et transport

## 1) CONTENU DU PAQUET:

- Scie circulaire sans fil
- Barre de guidage
- Clé hexagonale
- Mode d'emploi

## 2) CONSIGNES DE SÉCURITÉ:

 Veuillez toujours respecter les précautions suivantes avant d'utiliser la « scie circulaire sans fil », ci-après dénommée l'« appareil ».

### EXPLICATION DES ICÔNES UTILISÉES

	<b>REMARQUE!</b> Suivez les instructions dans le manuel d'utilisation!
	<b>AVERTISSEMENT!</b> Avertissement pour risque de mort et/ou blessures graves et irréversibles!
	<b>AVERTISSEMENT!</b> Risque d'étouffement Risque menaçant la vie et/ou blessures graves et irréversibles!
	<b>AVERTISSEMENT!</b> Risque d'électrocution Avertissement pour risque de mort et/ou blessures graves et irréversibles !
	<b>AVERTISSEMENT!</b> Risque de projections Avertissement pour risque de mort et/ou blessures graves et irréversibles!
	<b>AVERTISSEMENT!</b> Gardez les spectateurs à l'écart Garder les spectateurs à l'écart de la zone de travail. Avertissement pour risque de mort et/ou blessures graves et irréversibles
	<b>AVERTISSEMENT!</b> Risque de pincement ou de blessures dues aux parties rotatives. Avertissement pour risque de mort et/ou blessures graves et irréversibles!
	<b>AVERTISSEMENT!</b> Risque de blessures dues aux objets/bords tranchants Maintenez chaque partie du corps à l'écart des objets/bords tranchants et portez des gants de protection lorsque vous manipulez l'appareil. Avertissement pour risque de mort et/ou blessures graves et irréversibles
	<b>AVERTISSEMENT!</b> Risque de blessure ou irritation des yeux. Ne regardez pas dans le rayon laser de l'appareil pendant trop longtemps. Le laser peut causer une blessure ou irritation aux yeux. Ne regardez pas directement dans la source du laser à l'aide d'instruments optiques qui concentrent les rayons lumineux.
	<b>AVERTISSEMENT!</b> Portez des protections pour les yeux, les oreilles et la tête Portez des protections pour les yeux, les oreilles et la tête lorsque vous utilisez l'appareil.
	<b>AVERTISSEMENT!</b> N'exposez pas l'appareil à l'humidité N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à des conditions d'humidité élevée.

	<b>MARQUAGE CE</b> Indique que le produit vendu en Europe a été évalué afin de répondre à des exigences élevées en matière de sécurité, de santé et de protection de l'environnement.
	<b>CONSIGNES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (DEEE, la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques)</b>

### AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX

- Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le en lieu sûr. Si vous remettez cet appareil à une autre personne, transmettez-lui également ce mode d'emploi.
- Utilisez cet appareil uniquement en respectant les consignes de ce mode d'emploi.
- L'utilisation prévue est décrite dans ce mode d'emploi. L'utilisation de tout accessoire ou l'exécution de toute opération avec cet appareil autre que celles recommandées dans ce mode d'emploi présente un risque de blessure.
- Ne laissez jamais les enfants et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et d'expertise utiliser cet appareil. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique ou similaire, et pas à un usage professionnel.
- L'utilisateur est responsable en cas d'accidents ou de dangers pouvant survenir à d'autres personnes ou leurs biens.

 **AVERTISSEMENT!** Ne laissez pas traîner l'emballage. Celui-ci pourrait être dangereux si des enfants jouent avec. **Risque de suffocation!**

### UTILISATION

- Avant l'utilisation, assurez-vous que l'appareil ne présente pas de dommages externes visibles. Ne faites jamais fonctionner l'appareil s'il est endommagé.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il manque des pièces.
- Ce produit n'est pas un jouet et doit être surveillé pour éviter que les enfants jouent avec celui-ci.
- Ne laissez jamais des enfants utiliser des appareils ménagers en guise de jouet sans surveillance. Les enfants ne peuvent pas reconnaître les risques liés à une utilisation incorrecte d'appareils électriques.
- Les enfants se trouvant à proximité de l'appareil doivent toujours être surveillés par un adulte.
-  **AVERTISSEMENT!** N'utilisez pas l'appareil lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques se trouvent à proximité.
-  **AVERTISSEMENT!** L'utilisation de l'appareil présente un risque de projections. Ce risque peut entraîner des blessures graves et irréversibles, voire mortelles.
-  **AVERTISSEMENT!** Portez toujours des protections pour les yeux, les oreilles et la tête lorsque vous utilisez l'appareil.
  - Pour éviter toute irritation due à la poussière, il est conseillé de porter un masque facial.
  - Portez des gants antidérapants pour une parfaite préhension et une bonne protection lors de l'utilisation de l'appareil.
  - Portez toujours des chaussures solides et un pantalon long lorsque vous utilisez l'appareil.
  - Tenez toujours l'appareil à deux mains lorsque vous l'utilisez.
  - S'assurer que les poignées et les mains soient sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.
-  **AVERTISSEMENT!** Tenez tout objet étranger, les parties de votre corps (doigts, cheveux, etc.) ou les vêtements éloignés des parties rotatives de l'appareil lorsque celui-ci est en marche. Ces inattentions pourraient causer une blessure grave et irréversible ou un risque de mort !



**AVERTISSEMENT!** Tenez toutes les parties de votre corps (doigts, cheveux, etc.) éloignées de la lame, surtout pendant l'utilisation, et portez des gants de protection lorsque vous manipulez l'appareil et les lames. A défaut, vous risquez de lourdes blessures, voire la mort.

- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Pour éviter tout démarrage involontaire, assurez-vous que l'appareil est éteint avant de fixer ou de remplacer le bloc-batterie et tout accessoire ou de déplacer l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à des contraintes mécaniques.
- Manipulez l'appareil avec précaution. Tout choc, impact ou chute, même de faible hauteur, peut endommager l'appareil.
- N'utilisez ou ne stockez pas l'appareil dans un endroit soumis à une forte électricité statique ou des champs magnétiques.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de gaz et de matériaux inflammables, tels que des insecticides, des parfums ou des cigarettes allumées. Cela peut provoquer une électrocution, des brûlures, un incendie ou des dommages.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des flammes nues (une cuisinière par exemple).
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, des sources de chaleur, une humidité excessive ou un milieu corrosif.
- Ne faites fonctionner l'appareil qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- Éloignez les objets qui pourraient rester coincés dans l'appareil ou être projetés par l'appareil.
- Faites toujours preuve de vigilance en utilisant l'appareil afin de pouvoir reconnaître et prévenir les risques à temps. Une intervention rapide peut éviter des blessures graves et des dommages matériels.
- Ne dépassez pas les limites, gardez toujours un bon équilibre et ne courrez jamais en utilisant l'appareil.
- Ne vous appuyez pas sur l'appareil.
- Réglez la profondeur de coupe en fonction de l'épaisseur de la pièce à travailler. Pour des coupes plus nettes et sans risque, réglez la profondeur de coupe pour que pas plus d'une seule dent de la lame ne dépasse sous la pièce à travailler. Utilisez la profondeur de coupe appropriée pour réduire les rebonds éventuels et éviter ainsi les blessures graves irréversibles.
- Tenez uniquement l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées pendant une opération durant laquelle l'accessoire tranchant peut entrer en contact avec des fils cachés ou avec son propre cordon d'alimentation.
- Ne tenez jamais la pièce dans vos mains ou entre/sur vos jambes pour la découper.
- Fixez la pièce à travailler sur une surface stable. Il est important de bien soutenir la pièce afin de minimiser toute exposition du corps, tout coïncement de la lame ou toute perte de contrôle.
- Ne passez pas sous la pièce à travailler. La protection ne vous protège pas de la lame sous la pièce à travailler.
- N'utilisez jamais de rondelle ou de boulon de lame endommagé ou inadapté. La rondelle et le boulon de la lame ont été spécialement conçus pour la scie, afin de garantir des performances et une sécurité d'utilisation optimales.
- Utilisez toujours des lames de la taille et forme appropriée (en diamant et rondes) avec des alésages. Les lames qui ne sont pas adaptées au matériel de fixation de la scie fonctionneront excentriquement, et vous en perdrez le contrôle.
- Pour la refente, utilisez toujours un guide parallèle ou une règle. Cela augmente la précision de la coupe et réduit le risque de coïncement de la lame.
- La garantie sera immédiatement annulée si l'appareil est endommagé en conséquence du non-respect du mode d'emploi. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect du mode d'emploi, une utilisation négligente ou une utilisation qui ne respecte pas les conditions du mode d'emploi.



**AVERTISSEMENT!** Toucher des composants chauds (capot du moteur, boîte de vitesses, etc.) peut provoquer des brûlures. Laissez refroidir l'appareil avant de le manipuler.

- Après l'utilisation, nettoyez méticuleusement l'appareil (voir « Nettoyage et entretien »).
- N'utilisez pas de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas d'objets étrangers pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des signes visibles de dommage.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il ne fonctionne pas normalement.
- Éteignez l'appareil si vous constatez des défauts ou signes de dommage pendant l'utilisation, si vous n'utilisez pas l'appareil ou si vous le nettoyez.
- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier l'appareil de quelque manière que ce soit.
- L'appareil ne contient aucune pièce qui puisse être réparée par l'utilisateur.
- Faites réparer l'appareil uniquement par un centre de service qualifié. Centre de réparation qualifié : service après-vente du fabricant ou magasin, reconnu et habilité à effectuer des réparations, afin de prévenir d'éventuels dangers. Si l'appareil présente des problèmes, veuillez le retourner à ce centre de réparation.



**AVERTISSEMENT!** Ne regardez pas dans le rayon laser de l'appareil pendant trop longtemps. Le laser peut causer une blessure ou irritation aux yeux. Ne regardez pas directement dans la source du laser à l'aide d'instruments optiques qui concentrent les rayons lumineux. Ne braquez jamais le rayon laser vers une personne ou un animal.

## ÉLECTRICITÉ, PILES ET CHALEUR

- Veillez à bien avoir les mains sèches avant de toucher l'appareil ou le bloc-batterie.
- Assurez-vous que l'appareil et le bloc-batterie n'entrent pas en contact avec des sources de chaleur telles qu'une plaque de cuison brûlante ou une flamme nue.
- Vérifiez régulièrement si le bloc-batterie n'est pas endommagé.
- N'utilisez jamais l'appareil si le bloc-batterie est endommagé, si l'appareil est tombé par terre ou s'il présente d'autres dommages.
- Éteignez l'appareil et retirez le bloc-batterie si vous constatez des défauts ou des dommages pendant l'utilisation, si l'appareil n'est pas utilisé ou lorsqu'il est nettoyé.
- Retirez le bloc-batterie de l'appareil avant tout réglage ou changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.
- N'utilisez que le bloc-batterie Wolfgang spécialement conçu pour l'appareil.
- N'utilisez le bloc-batterie Wolfgang qu'avec la tension indiquée sur la plaque signalétique de votre appareil.
- Pour réduire ou prévenir le risque de blessure corporelle, choc électrique, incendie ou dommage à l'appareil, n'insérez jamais d'objets en métal dans les orifices du port de charge ou dans toute autre ouverture ou port.
- N'écrasez pas, ne percez pas ou ne démontez pas l'appareil ; cela pourrait endommager le bloc-batterie.



**AVERTISSEMENT!**

N'ouvrez pas le boîtier, vous risquez de vous électrocuter!



**AVERTISSEMENT!** L'endommagement du boîtier et/ou son percement peut provoquer une explosion ou un incendie!



**AVERTISSEMENT! N'exposez jamais l'appareil à l'humidité.**

N'utilisez pas l'appareil en cas de pluie, d'orage, de neige ou lorsqu'il peut entrer en contact avec une quelconque forme d'humidité.



**AVERTISSEMENT! Pour éviter tout risque d'électrocution, ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou n'importe quel autre liquide.**

N'utilisez plus l'appareil si c'est le cas.



**AVERTISSEMENT!** Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, protégez l'appareil de ruissellement ou d'éclaboussures d'eau, et tenez-le à l'écart d'objets remplis de liquides, tels que des vases. De tels objets ne doivent pas être placés sur l'appareil ou à proximité.

- N'utilisez pas l'appareil à des températures inférieures à 5 °C ou supérieures à 40 °C.
- Dans certaines conditions extrêmes, les batteries pourraient couler. Portez des gants de protection lorsque vous manipulez des piles qui coulent et jetez les gants après l'utilisation. Si la batterie coule, évitez le contact du liquide de la batterie avec votre peau ou vos yeux. En cas de contact, rincez abondamment à l'eau et consultez un médecin.



#### AVERTISSEMENT!

Ne jetez pas l'appareil dans un feu, car il pourrait exploser!

- Ne jetez pas l'appareil dans les ordures ménagères. Déposez-le à votre point local de recyclage. Contactez les autorités locales pour plus de détails.

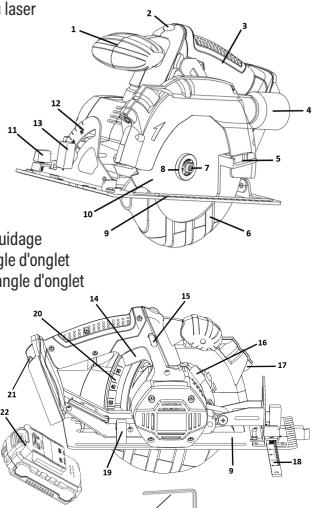
## 3) INSTALLATION ET UTILISATION DE L'APPAREIL

Ouvrez l'emballage avec précaution avant d'en sortir l'appareil. Assurez-vous que l'appareil est complet et en bon état. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, contactez le fournisseur et n'utilisez pas le produit. Conservez l'emballage ou recyclez-le conformément aux réglementations locales.

L'appareil pourrait encore être recouvert de résidus dus au processus de production. Pour éviter tout effet indésirable, nettoyez l'appareil avec un chiffon humide, puis séchez-le avec un chiffon sec.

### PARTIES ET FONCTIONS DE L'APPAREIL

- Poignée avant
- Bouton marche/arrêt du laser
- Poignée principale
- Adaptateur d'aspiration
- Levier de la protection inférieure
- Protection inférieure
- Boulon d'attache de la lame
- Bride extérieure
- Plaque de base
- Lame de scie
- Bouton de la barre de guidage
- Échelle graduée de l'angle d'onglet
- Bouton de réglage de l'angle d'onglet
- Bouton marche/arrêt
- Interrupteur sécurité
- Bouton de verrouillage de la broche
- Laser
- Barre de guidage
- Bouton de réglage de la profondeur de coupe
- Échelle de profondeur de coupe
- Emplacement pour batterie
- Bloc-batterie (non inclus)
- Cle hexagonale



### PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires de la boîte. Retirez tout autocollant, film de protection ou plastique de l'appareil.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon humide.
- Séchez soigneusement l'appareil.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs, d'éponge à récurer ou de la paille de fer ; cela peut endommager l'appareil.

## INSTALLATION DE LA LAME DE SCIE

**AVERTISSEMENT!** La lame de scie (10) présente des bords particulièrement tranchants. Utilisez des gants de protection épais pour garantir votre sécurité.

- Levez la protection inférieure (6).
- Alignez la lame de scie (10) et fixez-la sur l'appareil.
- Placez la bride extérieure (8) et le boulon d'attache de la lame (7) sur la lame de scie.
- Appuyez sur le bouton de verrouillage de la broche et maintenez-le enfoncé (16) et serrez le boulon d'attache de la lame (7) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé hexagonale fournie avec l'appareil (23).

## RETIRER LA LAME DE SCIE

**AVERTISSEMENT!** La lame de scie (10) présente des bords particulièrement tranchants. Utilisez des gants de protection épais pour garantir votre sécurité.

- Appuyez sur le bouton de verrouillage de la broche et maintenez-le enfoncé (16) et dévissez le boulon d'attache de la lame (7) dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé hexagonale fournie avec l'appareil (23).
- Retirez le boulon d'attache de la scie (7) et la bride extérieure (8).
- Ouvrez complètement la protection inférieure (6).
- Retirez la lame de scie (10).

## RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE

**Remarque!** Réglez la profondeur de coupe en fonction de l'épaisseur de la pièce à travailler. Pour des coupes plus nettes et sans risque, réglez la profondeur de coupe pour que pas plus d'une seule dent de la lame ne dépasse sous la pièce à travailler. Utilisez la profondeur de coupe appropriée pour réduire les rebonds éventuels et éviter ainsi les blessures graves irréversibles.

- Dévissez le bouton de réglage de la profondeur de coupe (19).
- Tenez la plaque de base (9) contre le bord de la pièce et soulevez l'appareil jusqu'à la profondeur de coupe souhaitée indiquée sur l'échelle de profondeur de coupe (20).
- Serrez le bouton de réglage de la profondeur de coupe (19).

## RÉGLAGE DE L'ANGLE D'ONGLET

- Dévissez le bouton de réglage de l'angle d'onglet (13).
- Réglez l'angle d'onglet de votre coupe indiquée sur l'échelle graduée de l'angle d'onglet (12).
- Serrez le bouton de réglage de l'angle d'onglet (13).

## INSTALLATION DE LA BARRE DE GUIDAGE

- Dévissez le bouton de la barre de guidage (11).
- Faites glisser la barre de guidage (18) à travers les fentes de la plaque de base (9) jusqu'à atteindre la largeur requise.
- Serrez le bouton de la barre de guidage (11).

## RAYON LASER

**AVERTISSEMENT!** Ne regardez pas directement dans le rayon laser (17) et ne braquez jamais le rayon vers une autre personne ou un animal.

- Faites un trait sur la pièce à travailler pour indiquer la ligne de coupe.
- Placez l'appareil sur la pièce à travailler.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt du laser (2) pour allumer le rayon laser.
- Alignez le laser (17) sur le trait apposé sur la pièce.
- Ouvrez la protection inférieure (6), allumez l'appareil et découpez lentement la pièce. Maintenez le rayon laser aligné sur le trait indiquant la ligne de coupe.
- Éteignez le rayon laser en appuyant sur le bouton marche/arrêt du laser (2).

## ADAPTATEUR D'ASPIRATION

Lorsque vous utilisez l'appareil, l'adaptateur d'aspiration (4) doit être relié à un aspirateur.

## INSTALLATION DU BLOC-BATTERIE

- Pour installer le bloc-batterie (22), faites-le glisser dans l'emplacement pour batterie (21) jusqu'à ce qu'il s'enclenche en émettant un « clic ». Vérifiez que le bloc-batterie est correctement installé.
- Pour retirer le bloc-batterie (22), appuyez sur les boutons situés au dos du bloc-batterie et maintenez-les enfoncés, puis faites glisser le bloc-batterie hors de son emplacement (21).

## ALLUMER/ÉTEINDRE L'APPAREIL

- Pour allumer l'appareil, faites glisser l'interrupteur de sécurité (15) soit vers la droite ou la gauche, maintenez appuyé le bouton marche/arrêt (14). Une fois l'appareil sous tension, lâchez l'interrupteur sécurité.
- Pour mettre l'appareil hors tension, relâchez le bouton marche/arrêt (14).

## UTILISATION DE L'APPAREIL

L'appareil a été conçu pour effectuer des découpes droites dans du bois ou des matériaux similaires, comme des panneaux MDF ou en aggloméré.

**Remarque!** N'utilisez pas l'appareil pour couper des bûches.

**Avertissement!** Éteignez toujours l'appareil et retirez-en la batterie avant d'apporter des modifications à l'appareil.

**Avertissement!** La lame de scie (10) présente des bords particulièrement tranchants. Utilisez des gants de protection épais pour garantir votre sécurité.

- Adaptez la longueur de coupe, l'angle d'onglet et/ou la barre de guidage à votre pièce et sciez-la.
- Lorsque vous utilisez le laser (17), allumez-le.
- Ouvrez la protection inférieure (6). Assurez-vous qu'elle est complètement ouverte.
- Allumez l'appareil et attendez qu'il tourne à pleine vitesse avant de le placer sur la pièce à travailler.
- Placez la plaque de base à plat sur la pièce et faites avancer l'appareil à une vitesse régulière.
- Après avoir effectué la découpe, éteignez l'appareil et laissez la lame de scie (10) s'arrêter complètement. Ne retirez pas la scie de la pièce si la lame de scie n'est pas à l'arrêt.
- Après chaque utilisation, nettoyez et entrenez l'appareil (voir « Nettoyage et maintenance »).

## 4) NETTOYAGE ET MAINTENANCE

- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- Éteignez l'appareil, assurez-vous que la lame de scie (10) est bien à l'arrêt et à refroidi, puis retirez le bloc-batterie (22) de l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec, utilisez une brosse pour les zones difficiles à atteindre. Si l'appareil est extrêmement sale, nettoyez-le avec un chiffon humide, puis séchez-le soigneusement.
- Vérifiez l'absence de poussière et de saleté dans l'entrée et la sortie d'air de l'appareil. Enlevez avec précaution la poussière et la saleté à l'aide d'un aspirateur.
- Remplacez la lame de scie (10) lorsqu'elle commence à s'user pour que l'appareil fonctionne toujours de manière optimale et pour réduire le risque de blessure.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs, d'éponge à récurer ou de la paille de fer ; ceux-ci endommagent l'appareil et sa surface.
- Séchez soigneusement l'appareil.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec.

## 5) SPÉCIFICATIONS

- Modèle : CCS20165
- Tension nominale : 20 V DC
- Vitesse sans charge : 4300/min.
- Taille de la lame de scie : 165 mm
- Capacité de coupe maximale : 52 mm à 90 degrés
- Capacité de coupe maximale : 36 mm à 45 degrés
- Poids : 2,20 kg (sans le bloc-batterie)
- Dimensions sans le bloc-batterie : 28 x 20 x 35 cm (H x l x P)

## 6) ENTREPOSAGE ET TRANSPORT

- Avant d'entreposer l'appareil, celui-ci doit d'abord être nettoyé comme indiqué dans ce mode d'emploi. L'appareil doit être entreposé dans son emballage d'origine.
- Entreposez toujours l'appareil dans un endroit sec et bien aéré et hors de portée des enfants.
- Protégez l'appareil contre les vibrations et les chocs pendant le transport.

*L'ensemble des contenus et spécifications mentionnés dans ce mode d'emploi sont susceptibles de modifications sans avis préalable.*

### CONSIGNES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

(DEEE, la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, applicable dans les pays membres de l'UE)

 Votre produit a été fabriqué en utilisant des matériaux de haute qualité et des composants qui peuvent être recyclés et réutilisés. À la fin de sa durée de vie, cet appareil ne doit pas être jeté dans les déchets ménagers, mais il doit être déposé dans un point de collecte spécial pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Ceci est indiqué dans le mode d'emploi et sur l'emballage par un conteneur de déchets barré d'une croix. Les matières premières utilisées peuvent être recyclées.

Renseignez-vous auprès de votre municipalité au sujet de l'emplacement de votre point de collecte le plus proche.

En recyclant les appareils usagés ou les matières premières, vous jouez un rôle important dans la protection de l'environnement.

Le tri garantit que les déchets d'équipements électriques et électroniques (qui peuvent contenir des substances dangereuses) sont recyclés et réutilisés de manière appropriée. Le recyclage permet d'éviter les dommages potentiels à l'environnement et à la santé humaine, à la faune et à la flore sauvages et aux ressources naturelles.

#### Batterie:

Ne jetez pas les batteries dans les ordures ménagères. Pour jeter les batteries, remettez-les à la station de recyclage locale. Contactez les autorités locales compétentes pour plus de détails.

 **Les informations suivantes ne sont valables que pour les pays membres de l'UE.** Si la batterie contient un taux de plomb (Pb), de Pb, Hg, Cd mercure (Hg) et/ou de cadmium (Cd) supérieur aux valeurs définies dans la directive sur les batteries (2006/66/CE), les symboles chimiques du Pb, du Hg et/ou du Cd apparaissent sous le symbole du conteneur barré.

Mascot Online B.V.

Veluwezoom 32

1327 AH Almere

The Netherlands

[www.mascot-online.nl](http://www.mascot-online.nl)

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,  
Mascot Online B.V.  
Veluwezoom 32  
1327 AH Almere  
Pays-Bas

**Déclarons en toute responsabilité que l'appareil ci-dessous:**

Nom de l'appareil : Scie circulaire sans fil Wolfgang

Numéro de modèle : CCS20165

Numéro de lot : 22L15

Année de fabrication : 2022

est conforme aux directives suivantes:

2006/42/CE – Directive relative aux machines

2014/30/UE – Directive CEM

2015/863/UE – Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

et aux normes européennes harmonisées suivantes,

respectivement :

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-5:2014

EN 55014-1:2017+A11

EN 55014-2:2015

EN 60825-1:2014

Lieu d'émission: Almere

Date d'émission: 03-11-2022

Signature:



Nom du/de la signataire autorisé(e): B. van Dijk

Titre: Managing Director

# BEDIENUNGSANLEITUNG: WOLFGANG - AKKU-KREISÄGE (CCS20165)

## INHALT:

- 1) Verpackungsinhalt
- 2) Sicherheitshinweise
- 3) Installation und Verwendung des Geräts
- 4) Pflege und Reinigung
- 5) Technische Daten
- 6) Lagerung und Transport

## 1) VERPACKUNGSHINHALT:

- Akku-Kreissäge
- Führungsschiene
- Inbusschlüssel
- Bedienungsanleitung

## 2) SICHERHEITSANWEISUNGEN:

 **i** Treffen Sie immer die folgenden grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen, bevor Sie die „Akku-Kreissäge“ benutzen, nachfolgend das „Gerät“ genannt.

### ERKLÄRUNG VERWENDETER SYMbole

	<b>ANMERKUNG!</b> Folgen Sie den Anweisungen in der Bedienungsanleitung!
	<b>WARNHINWEIS!</b> Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder Gefahr von ernsthaften nicht heilbaren Verletzungen!
	<b>WARNHINWEIS!</b> Erstickungsgefahr Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder Gefahr von ernsthaften nicht heilbaren Verletzungen!
	<b>WARNHINWEIS!</b> Stromschlaggefahr Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder Gefahr von ernsthaften nicht heilbaren Verletzungen!
	<b>WARNHINWEIS!</b> Gefahr durch fliegende Objekte Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder Gefahr von ernsthaften nicht heilbaren Verletzungen!
	<b>WARNHINWEIS!</b> Umstehende fernhalten Halten Sie Umstehende vom Arbeitsbereich fern. Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder Gefahr von ernsthaften nicht heilbaren Verletzungen!
	<b>WARNHINWEIS!</b> Gefahr des Einklemmens oder Verletzungsgefahr durch rotierende Teile. Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder Gefahr von ernsthaften nicht heilbaren Verletzungen!
	<b>WARNHINWEIS!</b> Gefahr durch Verletzungen durch scharfe Gegenstände/Kanten Halten Sie alle Körperteile von scharfen Gegenständen/Kanten fern und tragen Sie beim Umgang mit dem Gerät Schutzhandschuhe. Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder Gefahr von ernsthaften nicht heilbaren Verletzungen!
	<b>WARNHINWEIS!</b> Verletzungsgefahr oder Gefahr von Augenreizungen. Blicken Sie nicht für längere Zeit in den Laserstrahl des Geräts. Der Laser kann die Augen verletzen oder reizen. Schauen Sie mit optischen Instrumenten, die sich auf Lichtstrahlen konzentrieren, nicht direkt in die Laseroquelle.
	<b>WARNHINWEIS!</b> Tragen Sie Augen-, Gehör- und Kopfschutz Tragen Sie Augen-, Gehör- und Kopfschutz, wenn Sie das Gerät benutzen.
	<b>WARNHINWEIS!</b> Kontakt mit Feuchtigkeit vermeiden Das Gerät darf nicht Regen oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt werden.



### CE-KENNZEICHNUNG

Weist darauf hin, dass das in Europa verkauftes Produkt geprüft wurde, um die hohen Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltschutzanforderungen zu erfüllen.



### ANWEISUNGEN ZUM SCHUTZ DER UMWELT

(EEAG, Rückgewinnung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten)

### ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sicher auf. Wenn Sie dieses Gerät an andere Personen weitergeben, geben Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung mit.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur entsprechend der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Die bestimmungsgemäße Verwendung wird in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Die Verwendung von Zubehör oder Zusatzeräten oder die Durchführung von Vorgängen mit diesem Gerät, die nicht in dieser Bedienungsanleitung empfohlen werden, kann ein Verletzungsrisiko darstellen.
- Niemals Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Sachkenntnis die Benutzung des Gerätes erlauben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Das Gerät ist nur für den häuslichen oder ähnlichen Gebrauch bestimmt, nicht für die professionelle Nutzung.
- Der Benutzer ist für Unfälle oder Gefährdungen anderer Personen oder deren Eigentum verantwortlich.



**WARNHINWEIS!** Lassen Sie kein Verpackungsmaterial achtlos herumliegen. Kinder könnten es als gefährliches Spielmaterial verwenden. **Erstickungsgefahr!**

### VERWENDUNG

- Überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf sichtbare äußere Beschädigungen. Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn es beschädigt ist.
- Das Gerät niemals mit fehlenden Geräteteilen verwenden.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug und sollte unter strenger Aufsicht gehalten werden, um zu verhindern, dass Kinder das Gerät als Spielzeug benutzen.
- Kinder dürfen niemals Haushaltgeräte als Spielzeug oder ohne Aufsicht verwenden. Kinder können Gefahren, die von einer falschen Benutzung elektrischer Geräte ausgehen, nicht einschätzen.
- Kinder, die sich in der Nähe des Gerätes aufhalten, müssen stets von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- **WARNHINWEIS!** Das Gerät nicht verwenden, wenn Menschen, insbesondere Kinder, oder Haustiere in der Nähe sind.
- **WARNHINWEIS!** Bei der Verwendung des Geräts besteht die Gefahr, dass Objekte umherfliegen. Dies kann zu schweren, irreversiblen Verletzungen oder sogar zum Tod führen.
- **WARNHINWEIS!** Bei der Bedienung des Geräts immer einen Augen-, Gehör- und Kopfschutz tragen.
- Um eine Staubbreitung zu vermeiden, wird das Tragen einer Gesichtsmaske empfohlen.
- Tragen Sie bei der Handhabung des Geräts rutschfeste Handschuhe, um maximalen Halt und Schutz zu haben.
- Bei der Bedienung des Geräts stets festes Schuhwerk und lange Hosen tragen.
- Halten Sie das Gerät immer mit zwei Händen, wenn Sie das Gerät betreiben.
- Alle Handgriffe und Ihre Hände sollten trocken, sauber sowie ölf- und fettfrei sein.
- **WARNHINWEIS!** Halten Sie alle Fremdkörper, Körperteile (Finger, Haare usw.) oder Kleidungsstücke von den rotierenden Teilen des Geräts fern, während Sie es verwenden. Die Nichtbeachtung kann zu ernsthaften, nicht heilbaren Verletzungen oder sogar zum Tod führen!



**WARNHINWEIS!** Halten Sie alle Körperteile (Finger, Haare usw.) vom Sägeblatt fern, insbesondere bei der Verwendung, und tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie das Gerät und die Sägeblätter handhaben. Wenn Sie sich nicht daran halten, kann das zu einer ernsthaften, nicht heilbaren Verletzung oder sogar zum Tod führen.

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
- Um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu verhindern, stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akkusatz und Zubehörteile anbringen oder austauschen oder das Gerät bewegen.
- Setzen Sie das Gerät keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Bitte gehen Sie vorsichtig mit dem Gerät um. Stöße, Aufpralle oder Stürze, selbst aus geringer Höhe, können das Gerät beschädigen.
- Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit starker statischer Elektrizität oder Magnettfeldern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen und Materialien, wie Insektiziden, Duftstoffen, brennenden Zigaretten. Dies kann zu Stromschlag, Bränden oder Beschädigungen führen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen wie offenen Feuerquellen (z. B. Kochfeldern).
- Setzen Sie das Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht, Wärmequellen, übermäßiger Feuchtigkeit oder korrosiven Umgebungen aus.
- Verwenden Sie das Gerät nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung.
- Entfernen Sie alle Objekte, die im Gerät erfasst oder vom Gerät weggeschleudert werden könnten.
- Achten Sie bei der Verwendung des Geräts stets darauf, dass Sie Risiken frühzeitig erkennen und bewältigen können. Schnelles Eingreifen kann schwere Verletzungen und Sachschäden verhindern.
- Überstrecken Sie sich nicht, achten Sie stets auf einen sicheren Stand und halten Sie das Gleichgewicht und rennen Sie nicht, während Sie das Gerät benutzen.
- Lehnen Sie sich nicht auf das Gerät.
- Passen Sie die Schnitttiefe entsprechend der Dicke des Werkstücks an. Für saubere, sichere Schnitte stellen Sie die Schnitttiefe so ein, dass nicht mehr als ein Zahn des Sägeblatts über das Werkstück ragt. Die Verwendung der richtigen Schnitttiefe fördert die Reduzierung eines potenziellen Rückschlags, der zu ernsthaften, nicht heilbaren Verletzungen führen kann.
- Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen fest, wenn Sie eine Tätigkeit ausführen, bei denen das Schneidewerkzeug mit versteckten Drähten oder seinem eigenen Kabel in Kontakt kommen kann.
- Halten Sie das zu sägende Werkstück nie in Ihren Händen oder zwischen/über Ihren Beinen fest.
- Sichern Sie das Werkstück auf einer sicheren Platte. Zur Unterstützung des Werkstücks ist es wichtig, die Aussetzung von Körperteilen, das Steckenbleiben des Sägeblatts oder Kontrollverlust auf ein Minimum zu reduzieren.
- Fassen Sie nicht unter das Werkstück. Der Blattschutz kann Sie unter dem Werkstück nicht vor dem Sägeblatt schützen.
- Verwenden Sie nie eine beschädigte oder inkorrekte Unterlegscheibe oder Schraube für das Sägeblatt. Die Unterlegscheibe oder Schraube für das Sägeblatt wurde speziell für die Säge entwickelt, um eine optimale Leistung und einen sicheren Betrieb zu erreichen.
- Verwenden Sie immer Sägeblätter mit der richtigen Größe und Form (diamantförmig im Vergleich zu rund) der Spindellocher. Sägeblätter, die nicht zum Befestigungsmaterial der Säge passen, werden exzentrisch laufen und so zu Kontrollverlust führen.
- Verwenden Sie beim Schneiden einen Parallelanschlag oder ein Anschlaglineal. Dies verbessert die Genauigkeit des Schnitts und reduziert die Chance, dass das Sägeblatt stecken bleibt.
- Die Garantie wird sofort erloschen, wenn das Gerät als Folge der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung beschädigt wurde. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aufgrund der Missachtung dieser Bedienungsanleitung, Fahrlässigkeit oder aufgrund von Anwendungen verursacht wurden, die nicht den Bedingungen in dieser Bedienungsanleitung entsprechen.



**WARNHINWEIS!** Der Kontakt mit heißen Bauteilen (Motorgehäuse, Getriebe usw.) kann zu Verbrennungen führen. Lassen Sie das Gerät vor der Handhabung abkühlen.

- Machen Sie das Gerät nach dem Gebrauch gründlich sauber (siehe „Pflege und Reinigung“).
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine scheinenden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Fremdkörpern.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sichtbare Schäden vorliegen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es fallen gelassen wurde oder nicht normal funktioniert.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie während des Betriebs Störungen oder Anzeichen von Schäden feststellen oder wenn Sie das Gerät nicht bedienen/benutzen oder es reinigen.
- Das Gerät sollte nicht demontiert, repariert oder auf irgendeine Art und Weise verändert werden.
- Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.
- Reparaturen dürfen nur von einem qualifizierten Kundendienst durchgeführt werden. Qualifizierter Kundendienst: Kundendienstabteilung des Herstellers oder Geschäfts, der/das zur Durchführung solcher Reparaturen anerkannt und befugt ist, damit potenzielle Gefahren vermieden werden können. Wenn Probleme mit dem Gerät auftreten, geben Sie es bitte an diese Abteilung zurück.



**WARNHINWEIS!** Blicken Sie nicht für längere Zeit in den Laserstrahl des Geräts. Der Laser kann die Augen verletzen oder reizen. Schauen Sie mit optischen Instrumenten, die sich auf Lichtstrahlen konzentrieren, nicht direkt in die Laserquelle. Richten Sie den Laser auch nie auf eine Person oder ein Tier.

## STROM, BATTERIEN UND WÄRME

- Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie das Gerät oder den Akkusatz berühren.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät und der Akkusatz nicht an Hitzequellen wie heiße Kochplatten oder offene Flammen gelangen.
- Überprüfen Sie den Akkusatz regelmäßig auf Schäden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Akkusatz Anzeichen von Schäden aufweist, wenn das Gerät auf den Boden gefallen ist oder andere Anzeichen von Schäden aufweist.
- Schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie den Akkusatz heraus, wenn Sie während der Benutzung Störungen feststellen, Anzeichen von Beschädigungen entdecken, das Gerät nicht benutzen oder reinigen.
- Entfernen Sie den Akkusatz, bevor Sie Änderungen vornehmen, Zubehörteile auswechseln oder das Gerät lagern.
- Verwenden Sie nur den speziell für das Gerät vorgesehenen Wolfgang-Akkusatz.
- Verwenden Sie ausschließlich den Wolfgang-Akkusatz, dessen Spannung auf dem Typenschild Ihres Produkts angegeben ist.
- Um die Gefahr von Verletzungen, Stromschlägen, Bränden oder Schäden am Gerät zu verringern oder zu vermeiden, niemals Metallgegenstände in die Öffnungen des Ladeanschlusses oder in andere Öffnungen oder Anschlüsse einführen.
- Das Gerät darf nicht zerdrückt, durchgestochen oder demontiert werden, da dies den Akkusatz beschädigen könnte.



**WARNHINWEIS!** Öffnen Sie das Gehäuse nicht, da dies zu einem Stromschlag führen kann!



**WARNHINWEIS!** Die Beschädigung des Gehäuses und/oder das Einstechen in das Gerät können zu Explosion oder Brand führen!



**WARNHINWEIS!** Das Gerät niemals Feuchtigkeit aussetzen.

Verwenden Sie das Gerät nicht bei Regen, Gewitter, Schnee oder wenn es mit sonstiger Feuchtigkeit in Berührung kommen kann.



**WARNHINWEIS!** Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder in eine andere Flüssigkeit, um das Stromschlagsrisiko zu verhindern. Und verwenden Sie es nicht mehr, wenn dies vorkommt.



**WARNHINWEIS!** Um die Brand- oder Stromschlaggefahr zu reduzieren, muss das Gerät vor Wassertropfen und Wasserspritzern geschützt werden. Halten Sie es von Objekten, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind, wie Vasen, fern. Solche Gegenstände sollten nicht auf das Gerät oder in dessen Nähe gestellt werden.

- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Temperaturen, die unter 5 °C oder über 40 °C liegen.
- Batteriezellen können unter extremen Bedingungen auslaufen. Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie ausgelaufene Batterien handhaben und entsorgen Sie die Handschuhe nach der Verwendung. Wenn die Batterie ausläuft, lassen Sie nicht zu, dass Batterielösung in Kontakt mit Ihrer Haut oder Ihren Augen kommt. Wenn Sie mit Batterielösung in Kontakt gekommen sind, waschen Sie die betroffene Stelle mit reichlich Wasser und holen ärztlichen Rat ein.

#### **WARNHINWEIS!**

**A** Das Gerät nicht ins Feuer werfen, es könnte explodieren!

- Entsorgen Sie das Gerät nicht im Hausmüll. Bringen Sie es zu einem Recyclingzentrum vor Ort. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Kommunalverwaltung nach den Einzelheiten.

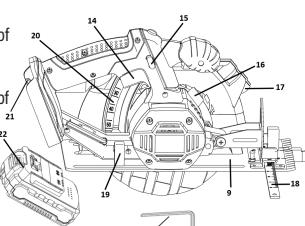
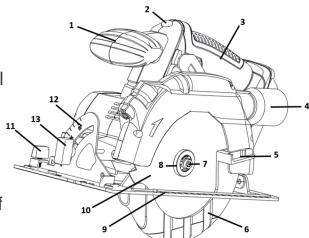
## 3) INSTALLATION UND VERWENDUNG DES GERÄTS

Öffnen Sie die Verpackung vorsichtig, bevor Sie das Gerät herausnehmen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig und unbeschädigt ist. Sollen Teile fehlen oder beschädigt sein, kontaktieren Sie den Lieferanten und verwenden Sie das Produkt nicht. Die Verpackung sollte aufbewahrt oder in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften recycelt werden.

Es könnten sich Produktionsrückstände auf dem Gerät befinden. Reinigen Sie das Gerät gründlich mit einem feuchten Tuch, trocknen Sie es anschließend mit einem trockenen Tuch ab, um schädliche Auswirkungen zu vermeiden.

### TEILE UND MERkmale DES GERÄTS

- Vorderer Griff
- Laserleistungsknopf
- Griff
- Staubstutzen
- Unterer Blattschutzhebel
- Unterer Blattschutz
- Blattklemmenschraube
- Außenflansch
- Grundplatte
- Sägeblatt
- Führungsschienenknopf
- Gehrungswinkelskala
- Gehrungswinkelinstellknopf
- Betriebsschalter
- Sicherheitsschalter
- Spindelarretierungsknopf
- Laser
- Führungsschiene
- Schnitttiefeinstellknopf
- Schnittiefenskalena
- Batteriefach
- Akkusatz  
(nicht enthalten)
- Inbusschlüssel



### ERSTE VERWENDUNG

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus dem Karton. Entfernen Sie alle Aufkleber, Schutzfolien oder Kunststoff vom Gerät.
- Vor dem ersten Gebrauch des Geräts muss es mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.
- Trocknen Sie das Gerät gründlich ab.
- Verwenden Sie niemals aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel, einen Scheuerschwamm oder Stahlwolle, da diese das Gerät beschädigen können.

### SÄGEBLATT EINSETZEN

**WARNHINWEIS!** Das Sägeblatt (10) hat sehr scharfe Kanten, nutzen Sie zur Sicherheit dicke Schutzhandschuhe.

- Heben Sie den unteren Blattschutz (6) an.
- Richten Sie das Sägeblatt (10) aus und setzen Sie es auf das Gerät.
- Platzieren Sie den Außenflansch (8) und die Blattklemmenschraube (7) über dem Sägeblatt.
- Drücken Sie den Spindelarretierungsknopf (16), halten Sie ihn gedrückt und ziehen Sie die Blattklemmenschraube (7) mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel (23) gegen den Uhrzeigersinn an.

### SÄGEBLATT ENTFERNEN

**WARNHINWEIS!** Das Sägeblatt (10) hat sehr scharfe Kanten, nutzen Sie zur Sicherheit dicke Schutzhandschuhe.

- Drücken Sie den Spindelarretierungsknopf (16), halten Sie ihn gedrückt und lösen Sie die Blattklemmenschraube (7) mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel (23) im Uhrzeigersinn.
- Entfernen Sie die Blattklemmenschraube (7) und den Außenflansch (8).
- Öffnen Sie den unteren Blattschutz (6) vollständig.
- Entfernen Sie das Sägeblatt (10).

### SCHNITTIEFE ANPASSEN

**Hinweis!** Passen Sie die Schnitttiefe entsprechend der Dicke des Werkstücks an. Für saubere, sichere Schnitte stellen Sie die Schnitttiefe so ein, dass nicht mehr als ein Zahn des Sägeblatts über das Werkstück ragt. Die Verwendung der richtigen Schnitttiefe fördert die Reduzierung eines potenziellen Rückschlags, der zu ernsthaften, nicht heilbaren Verletzungen führen kann.

- Lösen Sie den Schnitttiefeinstellknopf (19).
- Halten Sie die Grundplatte (9) gegen den Rand des Werkstücks undheben Sie das Gerät bis zur gewünschten Schnitttiefe, die auf der Schnitttiefenskala (20) angezeigt wird.
- Ziehen Sie den Schnitttiefeinstellknopf (19) an.

### GEHRUNGSWINKEL EINSTELLEN

- Lösen Sie den Gehrungswinkelinstellknopf (13).
- Passen Sie den Gehrungswinkel Ihres Schnitts auf der Gehrungswinkelskala (12) an.
- Ziehen Sie den Gehrungswinkelinstellknopf (13) an.

### FÜHRUNGSSCHIENE BEFESTIGEN

- Lösen Sie den Führungsschienenknopf (11).
- Schieben Sie die Führungsschiene (18) durch die Schlitz der Grundplatte (9) auf die gewünschte Weite.
- Ziehen Sie den Führungsschienenknopf (11) an.

### LASERSTRAHLEN

**WARNHINWEIS!** Schauen Sie nicht direkt in den Laserstrahl (17) und richten Sie den Strahl nie auf eine andere Person oder ein Tier.

- Markieren Sie die Schnittlinie auf dem Werkstück.
- Stellen Sie das Gerät auf das Werkstück.
- Drücken Sie den Laserleistungsknopf (2), um den Laserstrahl einzuschalten.
- Richten Sie den Laser (17) nach der Markierung auf dem Werkstück aus.
- Öffnen Sie den unteren Blattschutz (6), schalten Sie das Gerät ein und sägen Sie langsam das Werkstück. Halten Sie den Laserstrahl auf der gleichen Höhe wie die markierte Schnittlinie.
- Schalten Sie den Laserstrahl aus, indem Sie den Laserleistungsknopf (2) drücken.

### STAUBSTUTZEN

Beim Betrieb des Geräts sollte der Staubstutzen (4) an einem Staubsauger befestigt sein.

## AKKUSATZ EINSETZEN

- Um den Akkusatz (22) einzusetzen, schieben Sie diesen in das Batteriefach (21), bis er durch ein „Klicken“ einrastet. Prüfen Sie, ob der Akkusatz fest sitzt.
- Um den Akkusatz (22) zu entfernen, halten Sie die Taste auf der Rückseite des Batteriefachs gedrückt und ziehen Sie den Akkusatz aus dem Batteriefach (21).

## DAS GERÄT EIN- UND AUSSCHALTEN

- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie den Sicherheitsschalter (15) entweder nach links oder rechts und halten Sie den Betriebsschalter (14) gedrückt. Sobald das Gerät eingeschaltet ist, können Sie den Sicherheitsschalter loslassen.
- Zum Ausschalten des Geräts lassen Sie den Betriebsschalter (14) los.

## BENUTZUNG DES GERÄTS

Dieses Gerät ist dazu bestimmt, gerade Schnitte in Holz und ähnliche Materialien wie MDF und Spanplatten durchzuführen.

**Hinweis!** Verwenden Sie das Gerät nicht zum Sägen von Holzstämmen.

**WARNHINWEIS!** Schalten Sie das Gerät immer aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie Änderungen am Gerät vornehmen.

**WARNHINWEIS!** Das Sägeblatt (10) hat sehr scharfe Kanten, nutzen Sie zur Sicherheit dicke Schutzhandschuhe.

- Passen Sie die Schnitttiefe, den Gehrungswinkel und/oder die Führungsschiene auf Ihr Werkstück an und sägen Sie.
- Wenn Sie mit dem Laser (17) arbeiten, schalten Sie ihn ein.
- Öffnen Sie den unteren Blattschutz (6). Achten Sie darauf, dass er vollständig geöffnet ist.
- Schalten Sie das Gerät ein und warten Sie, bis es bei Höchstgeschwindigkeit in Betrieb ist, bevor Sie es auf das Werkstück stellen.
- Setzen Sie die Grundplatte flach auf das Werkstück und schieben Sie das Gerät mit gleichmäßiger Geschwindigkeit nach vorn.
- Schalten Sie das Gerät nach Abschluss des Schnitts aus und lassen Sie das Sägeblatt (10) zum kompletten Stillstand kommen. Nehmen Sie die Säge nicht vom Werkstück, während das Sägeblatt sich bewegt.
- Machen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch gründlich sauber (siehe „Pflege und Reinigung“).

## 5) TECHNISCHE DATEN

- Modell: CCS2016S
- Nennspannung: 20 V DC
- Leeraufdrehzahl: 4300/min.
- Größe des Sägeblatts: 165 mm
- Maximale Sägekapazität: 52 mm bei 90 Grad
- Maximale Sägekapazität: 36 mm bei 45 Grad
- Gewicht: 2,20 kg (ohne Akkusatz)
- Maße ohne Akkusatz: 28 x 20 x 35 cm (H x B x L)

## 6) LAGERUNG UND TRANSPORT

- Wenn Sie das Gerät aufzubewahren, sollte es zuerst, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, gereinigt werden. Das Gerät sollte in der Originalverpackung aufbewahrt werden.
- Bewahren Sie das Gerät immer in einem trockenen und gut belüfteten Raum und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Schützen Sie das Gerät während des Transports gegen Vibrationen und Stöße.

*Die Änderung aller Inhalte und der technischen Daten in dieser Anleitung ist ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.*

### ANWEISUNGEN ZUM SCHUTZ DER UMWELT

(EEAG, Rückgewinnung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, gilt in den EU-Mitgliedstaaten)



Ihr Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten hergestellt, die man recyceln und wiederverwenden kann. Am Ende seiner Lebensdauer darf dieses Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zu einer speziellen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Dies wird in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung durch die durchgestrichene Mülltonne angezeigt. Die verwendeten Rohstoffe sind recyclingfähig. Sie können die nächstgelegene Sammelstelle bei Ihrer Gemeinde erfragen. Durch die Wiederverwertung der Altgeräte oder Rohstoffe leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Die ordnungsgemäße Entsorgung stellt sicher, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (die gefährliche Stoffe enthalten können) in angemessener Weise recycelt und wiederverwendet werden. Es trägt dazu bei, potenzielle Schäden für die Umwelt, die menschliche Gesundheit und die Tierwelt zu vermeiden und die natürlichen Ressourcen zu erhalten.

### Batterien:

Entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll. Die Batterien können in Ihrem örtlichen Recyclingzentrum entsorgt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an die zuständigen Behörden vor Ort.



**Die folgenden Informationen gelten nur für EU-Mitgliedstaaten.**  
Wenn die Batterie höhere als die in der europäischen Batterierichtlinie (2006/66/EG) festgelegten Werte für Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Cadmium (Cd) enthält, stehen die chemischen Symbole für Pb, Hg und/oder Cd unter dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne.

Mascot Online B.V.  
Veluwezoom 32  
1327 AH Almere  
The Netherlands  
[www.mascot-online.nl](http://www.mascot-online.nl)

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,  
Mascot Online B.V.  
Veluwezoom 32  
1327 AH Almere  
Niederlande

**erklären in unserer alleinigen Verantwortung, dass das Produkt:**

Produktname: Wolfgang Akku-Kreissäge

Modellnummer: CCS20165

Chargennummer: 22L15

Herstellungsjahr: 2022

den folgenden Normen entspricht:

2006/42/EG – Maschinenrichtlinie

2014/30/EU – EMV-Richtlinie

2015/863/EU – Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

sowie den folgenden harmonisierten europäischen Normen:

respektive:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-5:2014

EN 55014-1:2017+A11

EN 55014-2:2015

EN 60825-1:2014

Ausstellungsstadt: Almere

Ausstellungsdatum: 03-11-2022

Unterschrift:



Berechtigter Name der Signatur: B. van Dijk

Titel: Managing Director